

Bruxelles, den 15.5.2014  
COM(2014) 275 final

2014/0146 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Den blandede  
Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten mellem Det Europæiske  
Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, vedrørende erstatning af nævnte  
overenskomsts protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med  
oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde med en ny protokol,  
hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til den regionale konvention om  
pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

I den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse<sup>1</sup> ("konventionen") fastsættes der bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter. EU og Island undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 30. juni 2011.

EU og Island deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 12. marts 2012. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 3, trådte den således i kraft for så vidt angår både EU og Island den 1. maj 2012.

I konventionens artikel 6 fastsættes det, at hver kontraherende part træffer hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at denne konvention anvendes effektivt. Den blandede Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island<sup>2</sup>, bør vedtage en afgørelse om at erstatte protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til konventionen. Den holdning, der skal indtages af EU i Den blandede Komité, bør fastlægges af Rådet.

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

EU-medlemsstaterne blev hørt om forslaget til Rådets afgørelse i Toldkodeksudvalget - Vareoprindelsesgruppen den 13. maj 2013. De kontraherende parter i konventionen blev hørt på pan-Euro-Middelhavsarbejdsgruppens møde den 14. og 15. maj 2013.

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand. Det har heller ikke været nødvendigt at foretage en konsekvensanalyse, fordi de foreslåede tilpasninger er af teknisk art og ikke berører substansen i den nugældende protokol om oprindelsesregler.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

Retsgrundlaget for Rådets afgørelse er artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Forslaget henhører under Den Europæiske Unions enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Foreslået reguleringsmiddel: Rådsafgørelse.

---

<sup>1</sup> EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

<sup>2</sup> EFT L 301 af 31.12.1972, s. 2.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Den Blandede Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, vedrørende erstatning af nævnte overenskomsts protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol nr. 3 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island<sup>1</sup> omhandler definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde ("protokol nr. 3").
- (2) I den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse<sup>2</sup> ("konventionen") fastsættes der bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter.
- (3) EU og Island undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 30. juni 2011.
- (4) EU og Island deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 12. marts 2012. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 3, trådte den således i kraft for så vidt angår både EU og Island den 1. maj 2012.
- (5) I konventionens artikel 6 fastsættes det, at hver kontraherende part træffer hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at denne konvention anvendes effektivt. Den Blandede Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten, bør med henblik derpå vedtage en afgørelse om at erstatte protokol nr. 3 med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til konventionen.
- (6) Den Europæiske Union bør derfor i Den Blandede Komité indtage den holdning, der er fastlagt i vedlagte forslag til afgørelse —

---

<sup>1</sup> EFT L 301 af 31.12.1972, s. 2.

<sup>2</sup> EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I vedlagte forslag til Den blandede Komités afgørelse fastsættes den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Den blandede Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island vedrørende erstatning af nævnte overenskomsts protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse.

Mindre ændringer af forslaget til afgørelse kan vedtages af repræsentanter for Unionen i Den blandede Komité uden yderligere afgørelse vedtaget af Rådet.

*Artikel 2*

Den blandede Komités afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*



Bruxelles, den 15.5.2014  
COM(2014) 275 final

ANNEX 1

## **BILAG**

**til**

**forslag til Rådets afgørelse**

**om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Den blandede Komité, der er nedsat i henhold til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, vedrørende erstatning af nævnte overenskomsts protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde med en ny protokol, hvori der for så vidt angår oprindelsesreglerne henvises til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse**

## **BILAG**

### **Forslag til**

### **AFGØRELSE NR. [...] TRUFFET AF DEN BLANDEDE KOMITÉ EU-ISLAND**

**af [...]**

#### **om ændring af protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island**

Den blandede Komité har —

under henvisning til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, der blev undertegnet i Bruxelles den 22. juli 1972<sup>1</sup> ("overenskomsten"), særlig artikel 11,

under henvisning til overenskomstens protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde ("protokol nr. 3"), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 11 i overenskomsten henvises der til protokol nr. 3, hvori oprindelsesreglerne og bestemmelserne om diagonal kumulation af oprindelsesreglerne mellem EU, Island, Schweiz (herunder Liechtenstein), Norge, Tyrkiet, Færøerne og deltagerne i Barcelonaprocessen<sup>2</sup> fastsættes.
- (2) I artikel 39 i protokol nr. 3 fastsættes det, at Den blandede Komité som omhandlet i artikel 30 i overenskomsten kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.
- (3) Den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse<sup>3</sup> ("konventionen") tager sigte på at erstatte de protokoller om oprindelsesregler, der i øjeblikket er i kraft mellem landene i pan-Euro-Middelhavsområdet, med en enkelt retsakt.
- (4) EU og Island undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 30. juni 2011.
- (5) EU og Island deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 12. marts 2012. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 3, trådte den således i kraft for så vidt angår både EU og Island den 1. maj 2012.
- (6) Deltagerne i stabiliserings- og associeringsprocessen er ved konventionen blevet en del af pan-Euro-Middelhavszone for oprindelseskumulation.
- (7) Selvom overgangen til konventionen ikke sker samtidig for alle kontraherende parter inden for kumulationsområdet, bør dette ikke føre til en ringere stilling end under protokollen.

---

<sup>1</sup> EFT L 301 af 31.12.1972, s. 2.

<sup>2</sup> Algeriet, Egypten, Israel, Libanon, Marokko, Palæstina, Syrien og Tunesien.

<sup>3</sup> EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

- (8) Protokol nr. 3 til overenskomsten bør derfor ændres, således at der henvises til konventionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Overenskomstens protokol nr. 3 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den finder anvendelse fra [den 1. september 2014].

Udfærdiget i

*På vegne af Den blandede Komité  
Formand*

## *BILAG*

### **Protokol nr. 3**

#### **om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og ordninger for administrativt samarbejde**

##### *Artikel 1*

#### **Gældende oprindelsesregler**

Med henblik på gennemførelsen af denne overenskomst finder tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse<sup>1</sup> ("konventionen") anvendelse.

Alle henvisninger til den "relevante aftale" i tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse fortolkes som henvisninger til nærværende aftale.

##### *Artikel 2*

#### **Bilæggelse af tvister**

Hvis der i forbindelse med den i artikel 32 i tillæg I til konventionen fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, forelægges de for Den Blandede Komité.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

##### *Artikel 3*

#### **Ændringer af protokollen**

Den Blandede Komité kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.

##### *Artikel 4*

#### **Udtrædelse af konventionen**

1. Hvis EU eller Island med et skriftligt varsel meddeler depositaren, at de ønsker at udtræde af konventionen, jf. konventionens artikel 9, indleder EU og Island øjeblikkeligt forhandlinger om oprindelsesregler med henblik på at gennemføre denne aftale.

2. Indtil sådanne nyforhandlede oprindelsesregler træder i kraft, finder oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen, der er gældende på tidspunktet for udtrædelsen, fortsat anvendelse på denne aftale. Fra tidspunktet for udtrædelsen fortolkes oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen dog således, at bilateral kumulation udelukkende tillades mellem EU og Island.

---

<sup>1</sup> EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

## *Artikel 5*

### **Overgangsbestemmelser – kumulation**

1. Uanset artikel 3 i tillæg I til konventionen finder reglerne om kumulation som omhandlet i artikel 3 og 4 i protokol nr. 3 til overenskomsten, som er ændret ved afgørelse nr. 2/2005 truffet af Den blandede Komité EF-Island<sup>2</sup>, fortsat anvendelse mellem EU og Island, indtil konventionen træder i kraft med hensyn til alle de i artikel 3 og 4 omhandlede kontraherende parter.

2. Uanset artikel 16, stk. 5, og artikel 21, stk. 3, i tillæg I til konventionen kan oprindelsesbeviset, hvis kumulationen udelukkende omfatter EFTA-lande, Færøerne, EU, Tyrkiet og deltagerne i stabiliserings- og associeringsprocessen, være et varecertifikat EUR.1 eller en oprindelseserklæring.

---

<sup>2</sup> EUT L 131 af 18.5.2006, s. 2.